

MEMBRES SUSPENDUS - SUSPENDED MEMBERS		
N°	NOM / NAME	NBR. MATCHS / NO. GAMES

VIS									
NOM DE L'ÉQUIPE / TEAM'S NAME									
CORSAIRES POINTE-LEVY									
POINTAGE - SCORE					NOMS - NAMES				
BUTS / GOALS	ASS.	ASS.	TEMPS / TIME	PÉR. / PER.	NO.				
					1	THOMAS BOUCHER G			
60	57	55	13:00	2	33	JÉRÉMY TANGUAY * G			
55	57	60	01:26	3	47	RICKY MAHEUX			
56	52		13:35	3	48	XAVIER BOURGALT			
					49	THOMAS PELLETIER			
					50	OLIVIER TURGEON			
					52	JONATHAN GAGNÉ			
					53	WILLIAM VEILLETTE			
					54	ETIENNE LAVOIE			
					55	ANTOINE DUMAS			
					56	CHARLES-ANTOINE DUMONT			
					57	ANTHONY NADEAU			
					58	KARL-ANTOINE GUAY			
					59	JACOB LAMPRON			
					60	MATHIS DEMERS			
					61	JOEY POIRIER			
					62	CÉDRIC DE VILLERS			

LOC									
NOM DE L'ÉQUIPE / TEAM'S NAME									
ESPOIRS LAC ST-JEAN									
POINTAGE - SCORE					NOMS - NAMES				
BUTS / GOALS	ASS.	ASS.	TEMPS / TIME	PÉR. / PER.	NO.				
					1	AMY-LEA DUCHESNE-PETIQUAY G			
					30	SAMUEL LAROUCHE * G			
					4	THOMAS LAROUCHE			
					9	XAVIER LALANCETTE			
					10	MIKISIW AWASHISH			
					14	JAKOB GAGNON			
					15	DOMINIQUE SAVARD			
					19	THOMAS BERNIER			
					20	TOMMY DEBLOIS			
					21	WILLIAM GIRARD			
					22	OLIVIER BOVIN			
					24	JÉRÉMY BOUCHARD			
					26	ALEXIS NÉRON			
					27	VINCENT FORTIN			
					28	VINCENT GAGNON			
					32	CHARLES LAPIERRE			
					44	FELIX VERREAULT			

MEMBRES SUSPENDUS - SUSPENDED MEMBERS		
N°	NOM / NAME	NBR. MATCHS / NO. GAMES

PUNITIONS - PENALTIES							
MINEURES - MINORS				AUTRES - OTHERS			
N°	CODE INFRACT.	TEMPS TIME	PÉR. / PER.	N°	CODE INFRACT.	TEMPS TIME	PÉR. / PER.
61	A25	04:54	3				
62	A22	08:17	3				

PUNITIONS - PENALTIES							
MINEURES - MINORS				AUTRES - OTHERS			
N°	CODE INFRACT.	TEMPS TIME	PÉR. / PER.	N°	CODE INFRACT.	TEMPS TIME	PÉR. / PER.
				44	A52	14:36	1
				15	A44	07:39	2

PUNITIONS - PENALTIES							
MINEURES - MINORS				AUTRES - OTHERS			
N°	CODE INFRACT.	TEMPS TIME	PÉR. / PER.	N°	CODE INFRACT.	TEMPS TIME	PÉR. / PER.

PUNITIONS - PENALTIES							
MINEURES - MINORS				AUTRES - OTHERS			
N°	CODE INFRACT.	TEMPS TIME	PÉR. / PER.	N°	CODE INFRACT.	TEMPS TIME	PÉR. / PER.

PUNITIONS - PENALTIES							
MINEURES - MINORS				AUTRES - OTHERS			
N°	CODE INFRACT.	TEMPS TIME	PÉR. / PER.	N°	CODE INFRACT.	TEMPS TIME	PÉR. / PER.

PUNITIONS - PENALTIES							
MINEURES - MINORS				AUTRES - OTHERS			
N°	CODE INFRACT.	TEMPS TIME	PÉR. / PER.	N°	CODE INFRACT.	TEMPS TIME	PÉR. / PER.

PUNITIONS - PENALTIES							
MINEURES - MINORS				AUTRES - OTHERS			
N°	CODE INFRACT.	TEMPS TIME	PÉR. / PER.	N°	CODE INFRACT.	TEMPS TIME	PÉR. / PER.

PUNITIONS - PENALTIES							
MINEURES - MINORS				AUTRES - OTHERS			
N°	CODE INFRACT.	TEMPS TIME	PÉR. / PER.	N°	CODE INFRACT.	TEMPS TIME	PÉR. / PER.

FUSILLADE / SHOOTOUT	
BUT GOALS	BUT GOALS
1	6
2	7
3	8
4	9
5	10

FUSILLADE / SHOOTOUT	
BUT GOALS	BUT GOALS
1	6
2	7
3	8
4	9
5	10

FUSILLADE / SHOOTOUT	
BUT GOALS	BUT GOALS
1	6
2	7
3	8
4	9
5	10

FUSILLADE / SHOOTOUT	
BUT GOALS	BUT GOALS
1	6
2	7
3	8
4	9
5	10

--	--	--	--	--	--	--	--

--	--	--	--	--	--	--	--

--	--	--	--	--	--	--	--

--	--	--	--	--	--	--	--

TOTAL		
MIN	L/S	B/G
45	3	0
	0	0

SUPP. OVERTIME		3e PÉRIODE		2e PÉRIODE		1re PÉRIODE		GARDIENS		1re PÉRIODE		2e PÉRIODE		3e PÉRIODE		SUPP. OVERTIME	
L/S	B/G	L/S	B/G	L/S	B/G	L/S	B/G	L/S	B/G	No	No	L/S	B/G	L/S	B/G	L/S	B/G
		0			1					33	30	0			1		2
										1	1						

TOTAL		
B/G	L/S	MIN
0	3	45
0	0	

TOTAL		
B/G	L/S	MIN
0	3	45
0	0	

FRANC JEU	TEMPS D'ARRÊT / TIME OUT	POINTAGE FINAL / SCORE	(LETTRES MOULÉES)
1	SPECTATEURS / SPECTATORS	3	
	500		

OFFICIELS / OFFICIALS			
JUGE DE BUT / GOAL JUDGE	JUGE DE LIGNES / LINESMAN	MARC-ANDRE DALCOURT	
JUGE DE BUT / GOAL JUDGE	JUGE DE LIGNES / LINESMAN	ZACHARY CLOUTIER	
ANNONCEUR / ANNOUNCER	ARBITRE / REFEREE	JEFFREY FLAMAND	
CHRONOMÉTREUR / TIME KEEPER	ARBITRE / REFEREE		
MARQUEUR / SCOREKEEPER	SIGNATURE DE L'ARBITRE / REFEREE'S SIGNATURE	X	

FRANC JEU	TEMPS D'ARRÊT / TIME OUT	POINTAGE FINAL / SCORE	(PRINTED LETTERS)
1	DEBUT / START	FIN / END	
	15:52:00		
	3e PÉRIODE / 3rd PERIOD	TEMPS RESTANT / REMAINING TIME	
	:	:	

FRANC JEU	TEMPS D'ARRÊT / TIME OUT	POINTAGE FINAL / SCORE	(PRINTED LETTERS)
1	DEBUT / START	FIN / END	
	15:52:00		
	3e PÉRIODE / 3rd PERIOD	TEMPS RESTANT / REMAINING TIME	
	:	:	